



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part II/Partie II

2018-09-28

Vol. 20, No. 9/ Vol. 20, n° 9

TABLE OF CONTENTS/	SI: Statutory Instrument/	R: Regulation/	NSI: Non Statutory Instrument/
TABLE DES MATIÈRES	TR : Texte réglementaire	R : Règlement	TNR : Texte non réglementaire

Registration No./ N° d'enregistrement	Name of Instrument/ Titre du texte	Page
SI-006-2018	Cannabis Act, coming into force	187
TR-006-2018	Loi sur le cannabis—Entrée en vigueur	187
SI-007-2018	Cannabis Act, coming into force	188
TR-007-2018	Loi sur le cannabis—Entrée en vigueur	188
R-025-2018	Mine Health and Safety Regulations, amendment	189
R-025-2018	Règlement sur la santé et la sécurité dans les mines—Modification	189
R-026-2018	Beer and Wine Store Regulations, amendment	190
R-026-2018	Règlement sur les magasins de bière et de vin—Modification	191
R-027-2018	Tobacco Control Regulations, amendment	192
R-027-2018	Règlement sur l'usage du tabac—Modification	193
R-028-2018	Liquor Regulations, amendment	194
R-028-2018	Règlement sur les boissons alcoolisées—Modification	195
R-029-2018	Cannabis Regulations	196
R-029-2018	Règlement sur le cannabis	200
R-030-2018	Meat Inspection Regulations, amendment	204
R-030-2018	Règlement sur l'inspection des viandes—Modification	204
R-031-2018	Public Pool Regulations, amendment	205
R-031-2018	Règlement sur les piscines publiques—Modification	206
R-032-2018	Tourist Accommodation Health Exemption Regulations, amendment	207
R-032-2018	Règlement portant exemption de certaines exigences relatives à l'hygiène dans les établissements touristiques—Modification	207

CANNABIS ACT, coming into force

SI-006-2018

Registered with the Registrar of Regulations

2018-09-04

The Commissioner, on the recommendation of the Minister responsible for the *Tobacco Control Act*, S.Nu. 2003,c.13, under subsection 80(4) of the *Cannabis Act* and every enabling power, makes the following order:

- 1. Subsections 72(1) to (8) of the *Cannabis Act* come into force on the day this order is registered by the Registrar of Regulations.**

LOI SUR LE CANNABIS, Entrée en vigueur

TR-006-2018

Enregistré auprès du registraire des règlements

2018-09-04

Sur la recommandation du ministre responsable de la *Loi sur la réglementation de l'usage du tabac*, L.Nun. 2003, ch. 13, en application du paragraphe 80(4) de la *Loi sur le cannabis* et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le décret suivant :

- 1. Les paragraphes 72(1) à (8) de la *Loi sur le cannabis* entrent en vigueur à la date de l'enregistrement du présent décret par le registraire des règlements.**

CANNABIS ACT, coming into force

SI-007-2018

Registered with the Registrar of Regulations

2018-09-04

The Commissioner, under subsection 80(2) of the *Cannabis Act*, and every enabling power, makes the following order:

1. The following provisions of the Act come into force on the later of the day referred to in subsection 80(1) of the Act and the day this order is registered by the Registrar of Regulations:

- (a) sections 4 and 5;
- (b) subsections 22(2) and (3), 23(2) and 24(2);
- (c) sections 28 and 29;
- (d) section 33;
- (e) subsection 35(4);
- (f) subsection 36(3);
- (g) paragraphs 65(1)(b), (h) to (o), (t), (u), (u.1), (y), (z), (aa), (ad) and (ae)

LOI SUR LE CANNABIS, Entrée en vigueur

TR-007-2018

Enregistré auprès du registraire des règlements

2018-09-04

En vertu du paragraphe 80(2) de la *Loi sur le cannabis*, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend l'arrêté suivant :

1. Les dispositions suivantes de la Loi entrent en vigueur, selon la date la plus tardive, à la date visée au paragraphe 80(1) de la Loi ou à la date de l'enregistrement du présent arrêté par le registraire des règlements :

- a) les articles 4 et 5;
- b) les paragraphes 22(2) et (3), 23(2) et 24(2);
- c) les articles 28 et 29;
- d) l'article 33;
- e) le paragraphe 35(4);
- f) le paragraphe 36(3);
- g) les articles 65(1)b, h) à o, t, u, u.1, y, z, aa, ad) et ae).

REGULATIONS / RÈGLEMENTS

MINE HEALTH AND SAFETY ACT

R-025-2018

Registered with the Registrar of Regulations

2018-09-04

MINE HEALTH AND SAFETY REGULATIONS, amendment

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 45 of the *Mine Health and Safety Act* and every enabling power, makes the annexed amendment to the *Mine Health and Safety Regulations*, N.W.T. Reg. R-125-95.

1. **The *Mine Health and Safety Regulations*, N.W.T. Reg. R-125-95, are amended by these regulations.**
2. **Section 19.02 is repealed and replaced by the following:**

19.02. No person shall be appointed as an inspector of mines for underground mines and open pit mines unless he or she has a degree or diploma in science or a relevant discipline from an accredited university, college or technical college.

LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES

R-025-2018

Enregistré auprès du registraire des règlements

2018-09-04

RÈGLEMENT SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ DANS LES MINES — Modification

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 45 de la *Loi sur la santé et la sécurité dans les mines* et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le règlement ci-après portant modification du *Règlement sur la santé et la sécurité dans les mines*, Règl. T.N.-O. R-125-95.

1. **Le présent règlement modifie le *Règlement sur la santé et la sécurité dans les mines*, Règl. T.N.-O. R-125-95.**
2. **L'article 19.02 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

19.02. Ne peut être nommée inspecteur de mines pour des mines souterraines et des mines à ciel ouvert que la personne qui a un diplôme en sciences ou dans une discipline pertinente, lequel diplôme a été obtenu auprès d'une université, d'un collège ou d'un institut technique agréé.

LIQUOR ACT

R-026-2018

Registered with the Registrar of Regulations

2018-09-04

BEER AND WINE STORE REGULATIONS, amendment

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 70 of the *Liquor Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.L-9, and every enabling power, makes the annexed amendments to the *Beer and Wine Store Regulations*.

1. These regulations amend the *Beer and Wine Store Regulations*, Nu.Reg. R-020-2017.

2. Section 1 is repealed and replaced by:

1. In these regulations,

“Beer and Wine Store” means a liquor store established by the Minister in a municipality listed in the Schedule for the purpose of selling wine and low alcohol content liquor which may be carried away by retail customers; (*magasin de bière et de vin*)

"low alcohol content liquor" means

- (a) beer, and
- (b) any other liquor with no more than 8% alcohol by volume;
(*boisson alcoolisée à faible teneur en alcool*)

"wine" includes fortified wine with no more than 20% alcohol by volume. (*vin*)

2. Section 6 of the *Beer and Wine Store Regulations* is repealed and replaced by:

6. A person may purchase up to any one of the following amounts of wine and low alcohol content liquor at each Beer and Wine Store during each calendar day:

- (a) twelve litres of low alcohol content liquor;
- (b) nine litres of low alcohol content liquor and 0.75 litres of wine;
- (c) six litres of low alcohol content liquor and 1.5 litres of wine;
- (d) three litres of low alcohol content liquor and 2.25 litres of wine;
- (e) three litres of wine.

3. Subsection 7(3) is amended by replacing "beer and wine" with "wine and low alcohol content liquor".

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

R-026-2018

Enregistré auprès du registraire des règlements

2018-09-04

RÈGLEMENT SUR LES MAGASINS DE BIÈRE ET DE VIN — Modification

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 70 de la *Loi sur les boissons alcoolisées*, L.R.T.N.-O. 1988, ch.-9, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le règlement ci-après portant modification du *Règlement sur les magasins de bière et de vin*.

1. Le présent règlement modifie le *Règlement sur les magasins de bière et de vin*, R.Nun. R-020-2017.

2. L'article 1 est abrogé et remplacé par :

1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« boisson alcoolisée à faible teneur en alcool »

- a) la bière,
- b) tout autre boisson alcoolisée qui contient au plus 8% d'alcool en volume. (*low alcohol content liquor*)

« magasin de bière et de vin » Un magasin d'alcool ouvert par le ministre dans une municipalité qui figure à l'annexe pour la vente de boissons alcoolisées à faible teneur en alcool et de vin que les clients au détail peuvent emporter. (*Beer and Wine Store*)

« vin » S'entend notamment de vin fortifié qui contient au plus 20% d'alcool en volume. (*wine*)

2. L'article 6 du *Règlement sur les magasins de bière et de vin* est abrogé et remplacé par :

6. Une personne ne peut acheter plus que les quantités suivantes de vin et de boissons alcoolisées à faible teneur en alcool à chaque magasin de bière et de vin chaque jour civil :

- a) soit douze litres de boissons alcoolisées à faible teneur en alcool;
- b) soit neuf litres de boissons alcoolisées à faible teneur en alcool et 0,75 litre de vin;
- c) soit six litres de boissons alcoolisées à faible teneur en alcool et 1,5 litre de vin;
- d) soit trois litres de boissons alcoolisées à faible teneur en alcool et 2,25 litres de vin;
- e) soit trois litres de vin.

3. Le paragraphe 7(3) est modifié par substitution à « de la bière » de « des boissons alcoolisées à faible teneur en alcool ».

TOBACCO CONTROL ACT

R-027-2018

Registered with the Registrar of Regulations

2018-09-04

TOBACCO CONTROL REGULATIONS, amendment

The Commissioner in Executive Council, on the recommendation of the Minister, under section 22 of the *Tobacco Control Act*, S.Nu. 2003,c.13, and every enabling power, makes the annexed amendments to the *Tobacco Control Regulations*.

1. **These regulations amend the *Tobacco Control Regulations*, Nu.Reg. R-011-2007.**
2. **The regulations are renamed the *Tobacco Control and Smoke-Free Places Regulations*.**
3. **The following is added after section 6:**

Smoke-Free Places and Buffer Zones

Nine-metre buffer zone

7. The prescribed distance for the purposes of sections 13 and 14 of the Act is nine metres.

Smoke-free patios

8. No person shall smoke on or within five metres from the patio or similar outside area of a restaurant, cocktail lounge or other place where food or beverages are sold for consumption on the premises.

4. **These regulations come into force on the same day as subsections 72(3) to (6) of the *Cannabis Act* come into force, or if they are already in force, on the day these regulations are registered by the Registrar of Regulations.**

LOI SUR LA RÉGLEMENTATION DE L'USAGE DU TABAC

R-027-2018

Enregistré auprès du registraire des règlements

2018-09-04

RÈGLEMENT SUR L'USAGE DU TABAC — Modification

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 22 de la *Loi sur la réglementation de l'usage du tabac*, L.Nun. 2003, ch. 13, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire en Conseil exécutif prend le *Règlement sur l'usage du tabac*, ci-après.

1. **Le présent règlement modifie le *Règlement sur l'usage du tabac*, R.Nun. R-011-2007.**
2. **Le titre du présent règlement est modifié et devient le *Règlement encadrant les lieux sans fumée et la lutte contre le tabagisme*.**
3. **Ce qui suit est ajouté après l'article 6 :**

Lieux sans fumée et zones tampon

Zone tampon de neuf mètres

7. La distance prescrite aux fins des articles 13 et 14 de la Loi est neuf mètres.

Terrasses sans fumée

8. Il est interdit de fumer sur la terrasse ou un espace extérieur semblable d'un restaurant, d'un salon-bar ou d'un autre lieu où sont vendus des aliments ou des boissons destinés à être consommés sur place, ou à moins de cinq mètres de ceux-ci.

4. **Le présent règlement entre en vigueur le même jour qu'entrent en vigueur les paragraphes 72(3) à (6) de la *Loi sur le cannabis* ou, si ces paragraphes sont déjà en vigueur, à la date de son enregistrement par le registraire des règlements.**

LIQUOR ACT

R-028-2018

Registered with the Registrar of Regulations

2018-09-04

LIQUOR REGULATIONS, amendment

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under sections 11 and 54 of the *Liquor Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.L-9, and every enabling power, makes the annexed amendments to the *Liquor Regulations*.

1. These regulations amend the *Liquor Regulations*.

2. The following is added after section 1:

1.1. A liquid that contains cannabis but does not contain more than 0.5% alcohol by volume is exempt from the definition of "liquor" in subsection 1(1) of the Act.

3. Section 35 is repealed and replaced by:

35. No person shall, while working in licenced premises, consume liquor or another drug.

4. Section 131 is amended by

- (a) replacing "\$500,000" with "\$750,000";
- (b) replacing "Liquor Revolving Fund" with "Liquor and Cannabis Revolving Fund"; and
- (c) adding "and cannabis" after "use of liquor".

5. Forms 15 and 16 are amended by repealing and replacing item 8 of each Form by:

8. No permit holder shall permit, in the licensed premises,
- (a) riotous, quarrelsome, violent or disorderly conduct,
 - (b) gambling,
 - (c) a slot machine or device used for gambling,
 - (d) raffling of liquor, or
 - (e) a person in an intoxicated condition.

6. (1) These regulations, other than section 3, come into force on the day that section 69 of the *Cannabis Act* comes into force, or if that section is already in force, on the day these regulations are registered by the Registrar of Regulations.

(2) Section 3 of these regulations comes into force on the day that section 8 of the *Cannabis Statutes Amendment Act* comes into force, or if that section is already in force, on the day these regulations are registered by the Registrar of Regulations.

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

R-028-2018

Enregistré auprès du registraire des règlements

2018-09-04

RÈGLEMENT SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES — Modification

Sur la recommandation du ministre, en vertu des articles 11 et 54 de la *Loi sur les boissons alcoolisées*, L.R.T.N.-O. 1988, ch. L-9, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le règlement ci-après portant modification du *Règlement sur les boissons alcoolisées*.

1. Le présent règlement modifie le *Règlement sur les boissons alcoolisées*.

2. Ce qui suit est ajouté après l'article 1 :

1.1. Un liquide qui contient du cannabis mais qui ne contient pas plus de 0.5% d'alcool par volume est soustrait de la définition de « boisson alcoolisée » énoncée au paragraphe 1(1) de la Loi.

3. L'article 35 est abrogé et remplacé par :

35. Il est interdit au personnel des lieux visés par une licence de consommer des boissons alcoolisées ou une autre drogue.

4. L'article 131 est modifié :

- a) par substitution à « 500 000 \$ » de « 750 000 \$ »;
- b) par substitution à « Fonds renouvelable (boissons alcoolisées) » de « Fonds renouvelable (boissons alcoolisées et cannabis) »;
- c) par ajout de « et du cannabis » après « des boissons alcoolisées ».

5. Les formules 15 et 16 sont modifiées par abrogation des numéros 8 de chaque formule et par substitution de ce qui suit :

8. Aucun titulaire de permis ne permet dans les lieux visés par la licence, l'un ou l'autre des événements suivants :
- a) la présence de quelqu'un qui se conduit de façon violente ou inacceptable;
 - b) la présence de quelqu'un qui s'adonne au jeu;
 - c) la présence de tout appareil à sous ou de tout autre appareil de jeu;
 - d) le tirage de bouteilles d'alcool;
 - e) la présence d'une personne en état d'intoxication.

6. (1) Le présent règlement, sauf l'article 3, entre en vigueur le même jour qu'entre en vigueur l'article 69 de la *Loi sur le cannabis*, ou, si cet article est déjà en vigueur, à la date de son enregistrement par le registraire des règlements.

(2) L'article 3 du présent règlement entre en vigueur le même jour qu'entre en vigueur l'article 8 de la *Loi modifiant certaines lois concernant le cannabis*, ou, si cet article est déjà en vigueur, à la date de son enregistrement par le registraire des règlements.

CANNABIS ACT

R-029-2018

Registered with the Registrar of Regulations
2018-09-04**CANNABIS REGULATIONS**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 65 of the *Cannabis Act*, and every enabling power, makes the annexed *Cannabis Regulations*.

General

Storage of cannabis

1. (1) A person who possesses cannabis, including for medical purposes under the authority of applicable federal law, shall store it in a closed, opaque container that is out of sight of minors.

Child day care services

(2) If a person possesses cannabis, including for medical purposes under the authority of applicable federal law, in a place where child day care services are provided, the person shall ensure that the container referred to in subsection (1) is locked during the times at which the services are being provided.

Possession limits

2. A person shall not possess more than 150 grams of dried cannabis or equivalent.

Prescribed distance

3. The prescribed distance for the purposes of subsections 35(1) and 36(3) of the Act is nine metres.

Signs prohibiting consumption of cannabis

4. A sign that is required to be posted under subsection 35(4) of the Act must

- (a) measure not less than 120 mm by 120 mm;
- (b) be posted so that the sign is conspicuous and not obstructed from view at each entrance to the place;
- (c) display, in a form that is at least 100 mm in diameter the symbol set out in Schedule A, or a symbol that is substantively similar to that symbol.

Administration

Service of notices

5. (1) This section applies to the service of

- (a) notices under sections 12, 13, 15 and 16 of the Act; and
- (b) written notifications under section 6.

Method of service

(2) Service of a document may be effected as follows:

- (a) personally;
- (b) by sending it to the last known address of the person, using a method that provides an acknowledgement of receipt by the person to be served;
- (c) by sending it by electronic mail to the last known electronic mail address of the person to be served;
- (d) with respect to a notice in respect of a place, by posting it conspicuously at the place.

Deemed receipt

(3) Where service is effected using a method that provides an acknowledgement of receipt by the person to be served under paragraph (2)(b), service shall be deemed to be effected no more than 15 days after the notice is sent.

Electronic mail

(4) With respect to service by electronic mail under paragraph (2)(c), service is not effected unless both of the following conditions are met:

- (a) the person being served confirms receipt of the document being served;
- (b) the confirmation of receipt is made by the person being served
 - (i) by electronic mail from the electronic mail address to which the document was sent, or
 - (ii) in writing, including the person's signature.

Date of electronic service

(5) With respect to service by electronic mail under paragraph (2)(c), service is deemed to have been effected on the day that the confirmation under subsection (4) is made.

Notifications

6. (1) A notification under paragraph 42(4)(a) of the Act may be made by
- (a) speaking to the person in person, by telephone, or by another technology that allows for a simultaneous voice conversation; or
 - (b) by serving a written notification in accordance with section 5.

Record

(2) If a notification is made in accordance with paragraph (1)(a), the person making the notification shall make and retain a written record that indicates the time and date the notification was made.

Sale of cannabis

Proofs of age

7. (1) The following are prescribed as proofs of age for the purposes of section 33 of the Act:
- (a) any identification document with a photograph and date of birth that was issued by the Government of Nunavut, the Government of Canada or the government of a province or another territory;
 - (b) a passport;
 - (c) a United States passport card;
 - (d) a NEXUS card or Free and Secure Trade (FAST) card;
 - (e) an enhanced driver's licence issued by a state of the United States.

Canada Post

(2) When a delivery from a remote sales store is made by Canada Post, any identification document with a photograph and date of birth that is acceptable identification under Canada Post's general policies is a prescribed proof of age for the purposes of section 33.

Verification of age and identity

8. (1) For the purposes of subsection 33(6) of the Act, the age and identity of a person may be verified by
- (a) the person providing their unique customer identifier set up in accordance with subsection (2);
 - (b) confirming that the person has
 - (i) a customer account referred to in section 4 of the *Beer and Wine Store Regulations* made under the *Liquor Act*, or
 - (ii) another similar customer account registered with the Commission;
 - (c) verifying one of the types of identification listed in subsection 7(1), or a copy of it, which is given or sent by the person;
 - (d) confirming the person's age and identity with a reliable identity verification service; or
 - (e) requiring the person to provide a declaration of their age and identity.

Customer identifier

(2) After verifying the age and identity of a person in accordance with paragraphs (1)(b) to (e), the operator of a remote sales store may provide the person with a unique customer identifier which must include

- (a) an account number or user name; and
- (b) a personal identification number or other password.

Official Languages – notices, warnings and instructions

9. (1) A person selling cannabis shall provide all notices, warnings and instructions directed at consumers in all Official Languages.

Official Languages – other information

(2) If any information on a container of cannabis, or any information provided when cannabis is sold, other than a notice, warning or instruction, is not provided in an Official Language, the person selling the cannabis shall provide, at delivery, a written description of the information in the Official Language that is sufficient to understand the information.

Exception – branding

(3) This section does not apply to brand names and trademarks.

Operation of remote sales stores by Commission or Agent

10. If the Commission establishes a remote sales store, the Commission or its Agent shall ensure that orders can be made

- (a) on an Internet website; and
- (b) by phone, during regular business hours.

11. (1) Sections 1 to 4 and 7 to 10 come into force on the day that sections 4, 28, 29 and 33 and subsections 35(4) and 36(3) of the Act come into force, or if they are already in force, on the day these regulations are registered by the Registrar of Regulations.

(2) Paragraph 5(a) comes into force on the earlier of the days any one of subsections 12(5), 13(6), 15(10) and 16(9) of the Act comes into force, or if one of those subsections is already in force, on the day these regulations are registered by the Registrar of Regulations.

(3) Paragraph 5(b) and section 6 come into force on the same day as paragraph 42(4)(a) of the Act comes into force, or if that paragraph is already in force, on the day these regulations are registered by the Registrar of Regulations.

(4) The provisions of section 5 other than paragraphs 5(a) and (b) come into force on the earlier of the days any one of paragraphs 5(a) and (b) and section 6 comes into force.

SCHEDULE A

SYMBOL INDICATING PROHIBITION TO CONSUME CANNABIS



LOI SUR LE CANNABIS

R-029-2018

Enregistré auprès du registraire des règlements
2018-09-04**RÈGLEMENT SUR LE CANNABIS**

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 65 de la *Loi sur le cannabis*, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le *Règlement sur le cannabis*, ci-après.

Dispositions générales

Entreposage du cannabis

1. (1) La personne qui possède du cannabis, y compris à des fins médicales sous le régime de la législation fédérale applicable, l'entrepouse dans un contenant fermé opaque qui est hors de la vue de mineurs.

Services de garde d'enfants

(2) Si une personne possède du cannabis, y compris à des fins médicales sous le régime de la législation fédérale applicable, dans un lieu où des services de garde d'enfants sont fournis, la personne s'assure que le contenant visé au paragraphe (1) est verrouillé pendant les moments où les services sont fournis.

Limites de possession

2. Il est interdit à quiconque de posséder plus de 150 grammes de cannabis séché ou son équivalent.

Distance réglementaire

3. La distance réglementaire aux fins des paragraphes 35(1) et 36(3) de la Loi est de neuf mètres.

Affiches indiquant que la consommation de cannabis est interdite

4. L'affiche exigée en vertu du paragraphe 35(4) de la Loi doit :

- a) mesurer au moins 120 mm par 120 mm;
- b) être visible et placée bien en vue à chaque entrée du lieu;
- c) afficher, sous une forme ayant un diamètre d'au moins 100 mm, le symbole prévu à l'annexe A, ou un symbole qui est essentiellement similaire à ce symbole.

Dispositions administratives

Signification des avis

5. (1) Le présent article s'applique à la signification :

- a) des avis aux termes des articles 12, 13, 15 et 16 de la Loi;
- b) des avis écrits aux termes de l'article 6.

Modes de signification

(2) Un document peut être signifié par l'un des moyens suivants :

- a) par signification à personne;
- b) en l'envoyant, d'une manière qui permet d'obtenir un accusé de réception par la personne à qui il doit être signifié, à sa dernière adresse connue;
- c) en l'envoyant par courriel à la dernière adresse électronique connue de la personne à qui il doit être signifié;
- d) s'il s'agit d'un avis concernant un lieu, en l'affichant visiblement à ce lieu.

Présomption de réception

(3) Lorsque la signification est effectuée en utilisant un moyen qui permet d'obtenir un accusé de réception par la personne devant recevoir signification aux termes de l'alinéa (2)b), elle sera réputée effectuée dans les 15 jours qui suivent l'envoi de l'avis.

Courriel

(4) En ce qui concerne la signification par courriel aux termes du paragraphe (2)c), la signification n'est pas effectuée à moins que toutes les conditions suivantes n'aient été satisfaites :

- a) la personne qui reçoit signification accuse réception du document signifié;
- b) la personne qui reçoit signification accuse réception, selon le cas :
 - (i) par courriel à partir de l'adresse électronique à laquelle le document a été envoyé,
 - (ii) par écrit, avec la signature de la personne.

Date de la signification par courriel

(5) En ce qui concerne la signification par courriel aux termes de l'alinéa (2)c), la signification est réputée effectuée le jour que la personne accuse réception aux termes du paragraphe (4).

Avis

- 6.** (1) L'avis aux termes de l'alinéa 42(4)a) de la Loi peut être donné :
- a) soit en parlant à la personne en personne, par téléphone, ou par un autre moyen qui permet une conversation vocale simultanée;
 - b) soit en signifiant un avis écrit conformément à l'article 5.

Dossiers

(2) Si un avis est donné en conformité avec l'alinéa (1)a), la personne qui le donne crée et conserve un dossier écrit qui indique l'heure et la date à laquelle il a été donné.

Vente de cannabis**Preuve d'âge**

- 7.** (1) Les choses suivantes sont désignées comme preuves d'âge aux fins de l'article 33 de la Loi :
- a) toute pièce d'identité comportant une photo et la date de naissance délivrée par le gouvernement du Nunavut, le gouvernement du Canada ou le gouvernement d'une province ou d'un autre territoire;
 - b) un passeport;
 - c) une carte-passeport des États-Unis;
 - d) une carte NEXUS ou une carte Expéditions rapides et sécuritaires (EXPRES);
 - e) un permis de conduire Plus délivré par un État des États-Unis.

Postes Canada

(2) Lorsqu'une livraison provenant d'un magasin de vente à distance est effectuée par Postes Canada, toute pièce d'identité comportant une photo et la date de naissance, qui est acceptable en vertu des politiques générales de Postes Canada, est désignée comme preuve d'âge aux fins de l'article 33.

Vérification de l'âge et de l'identité

- 8.** (1) Aux fins du paragraphe 33(6) de la Loi, l'âge et l'identité d'une personne peut être vérifiée par l'un des moyens suivants :
- a) la personne fournit l'identificateur du client unique établi conformément au paragraphe (2);
 - b) en confirmant que la personne a, selon le cas :
 - (i) un compte client visé à l'article 4 du *Règlement sur les magasins de bière et de vin* pris en application de la *Loi sur les boissons alcoolisées*,
 - (ii) un autre compte client similaire enregistré auprès de la Société;
 - c) en vérifiant une pièce d'identité du type énuméré au paragraphe 5(1), ou une copie de celle-ci, qui est présentée ou envoyée par la personne;
 - d) en confirmant l'âge et l'identité de la personne auprès d'un service de vérification de l'identité fiable;
 - e) en exigeant que la personne fournisse une déclaration de son âge et de son identité.

Identificateur du client unique

(2) Après avoir vérifié l'âge et l'identité d'une personne aux termes des alinéas (1)b) à e), l'exploitant d'un magasin de vente à distance peut fournir à la personne un identificateur du client unique qui doit comprendre, à la fois :

- a) un numéro de compte ou nom d'utilisateur;
- b) un numéro d'identification personnel ou autre mot de passe.

Langues officielles – avis, avertissements et directives

9. (1) La personne qui vend du cannabis fournis tous les avis, les avertissements et les directives aux consommateurs dans toutes les langues officielles.

Langues officielles – autres informations

(2) Si des informations sur un contenant de cannabis, ou toute information fournie lors de la vente du cannabis, autre qu'un avis, un avertissement ou une directive, ne sont pas fournies dans une langue officielle, la personne qui vend le cannabis fournie, au moment de la livraison, dans la langue officielle, une description écrite de l'information qui est suffisante pour la comprendre.

Exception – marques

(3) Le présent article ne s'applique pas aux marques et aux marques de commerce.

Exploitation d'un magasin de vente à distance par la Société ou un vendeur autorisé

10. Si la Société établie un magasin de vente à distance, elle, ou son vendeur autorisé veille à ce que les commandes puissent se faire :

- a) sur un site Internet;
- b) par téléphone, durant les heures ouvrables régulières.

11. (1) Les articles 1 à 4 et 7 à 10 entrent en vigueur le jour qu'entrent en vigueur les articles 4, 28, 29 et 33 et les paragraphes 35(4) et 36(3) de la Loi, ou, si ces articles et ces paragraphes sont déjà en vigueur, à la date de l'enregistrement du présent règlement par le registraire des règlements.

(2) L'alinéa 5a) entre en vigueur le même jour qu'entre en vigueur le premier parmi les paragraphes 12(5), 13(6), 15(10) et 16(9) de la Loi, ou, si un de ces paragraphes est déjà en vigueur, à la date de l'enregistrement du présent règlement par le registraire des règlements.

(3) L'alinéa 5b) et l'article 6 entrent en vigueur le même jour qu'entre en vigueur l'alinéa 42(4a) de la Loi, ou, si cet alinéa est déjà en vigueur, à la date de l'enregistrement du présent règlement par le registraire des règlements.

(4) Les dispositions de l'article 5 autres que les alinéas 5a) et b) entrent en vigueur le même jour qu'entre en vigueur le premier parmi les alinéas 5a) et b) et l'article 6.

ANNEXE A

SYMBOLE INDIQUANT QUE LA CONSOMMATION DE CANNABIS EST INTERDITE



PUBLIC HEALTH ACT

R-030-2018

Registered with the Registrar of Regulations
2018-09-04**MEAT INSPECTION REGULATIONS, amendment**

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 25 of the *Public Health Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.P-12, and every enabling power, makes the annexed amendments to the *Meat Inspection Regulations*.

1. Section 26 of the *Meat Inspection Regulations*, N.W.T. Reg. R-190-96, is repealed and replaced by:

26. No person shall do any of the following in any room in which a carcass or meat is chilled or in any of the processing or shipping areas of an abattoir:

- (a) smoke, as defined in the *Tobacco Control and Smoke-Free Places Act*;
- (b) chew tobacco;
- (c) spit.

2. These regulations come into force on the same day as section 8 of the *Cannabis Statutes Amendment Act* comes into force, or if it is already in force, on the day these regulations are registered by the Registrar of Regulations.**LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE**

R-030-2018

Enregistré auprès du registraire des règlements
2018-09-04**RÈGLEMENT SUR L'INSPECTION DES VIANDES — Modification**

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 25 de la *Loi sur la santé publique*, R.R.T.N.-O. 1988, ch. P-12, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le règlement ci-après portant modification du *Règlement sur l'inspection des viandes*.

1. L'article 26 du *Règlement sur l'inspection des viandes*, R.T.N.-O. R-190-96, est abrogé et remplacé par ce qui suit :

26. Il est interdit de faire ce qui suit dans les salles de refroidissement des carcasses et des viandes et dans les aires de transformation et d'expédition de l'abattoir :

- a) fumer, au sens de la *Loi encadrant les lieux sans fumée et la lutte contre le tabagisme*;
- b) mâcher du tabac;
- c) cracher.

2. Le présent règlement entre en vigueur le même jour qu'entre en vigueur l'article 8 de la *Loi modifiant certaines lois concernant le cannabis* ou, si cet article est déjà en vigueur, à la date de son enregistrement par le registraire des règlements.

PUBLIC HEALTH ACT

R-031-2018

Registered with the Registrar of Regulations

2018-09-04

PUBLIC POOL REGULATIONS, amendment

The Commissioner, on the recommendation of the Minister, under section 25 of the *Public Health Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.P-12, and every enabling power, makes the annexed amendments to the *Public Pool Regulations*.

1. These regulations amend the *Public Pool Regulations*, R.R.N.W.T. 1990,c.P-21.

2. Subsection 36(4) is repealed and replaced by:

(4) No person shall do any of the following in a bathhouse or pool, or within the fenced, enclosed or walled area around an outdoor pool, or within nine metres from each entrance or exit to those places:

- (a) smoke, as defined in the *Tobacco Control and Smoke-Free Places Act*;
- (b) consume alcohol, cannabis or another drug.

3. Subsections 41(1) and (2) are amended by replacing each occurrence of "drugs or alcohol" with "alcohol, cannabis or other drugs".

4. Item 4 of Schedule D is amended by replacing "alcohol or drugs that cause drowsiness or raise or lower blood pressure" with "medicine that causes drowsiness, alcohol, cannabis or another intoxicating substance".

5. These regulations come into force on the same day as section 8 of the *Cannabis Statutes Amendment Act* comes into force, or if it is already in force, on the day these regulations are registered by the Registrar of Regulations.

LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE

R-031-2018

Enregistré auprès du registraire des règlements

2018-09-04

RÈGLEMENT SUR LES PISCINES PUBLIQUES — Modification

Sur la recommandation du ministre, en vertu de l'article 25 de la *Loi sur la santé publique*, R.R.T.N.-O. 1988, ch. P-12, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le règlement ci-après portant modification du *Règlement sur les piscines publiques*.

1. Le présent règlement modifie le *Règlement sur les piscines publiques*, R.R.T.N.-O. 1990, ch. P-21.

2. Le paragraphe 36(4) est abrogé et remplacé par :

(4) Nul ne doit faire ce qui suit dans le pavillon de bain ou la piscine, ou dans l'espace autour d'une piscine extérieure entouré d'une clôture, d'une palissade ou d'un mur, ou à moins de neuf mètres de chaque entrée ou sortie de ces lieux :

- a) fumer, au sens de la *Loi encadrant les lieux sans fumée et la lutte contre le tabagisme*;
- b) consommer de l'alcool, du cannabis ou d'autres drogues.

3. Les paragraphes 41(1) et (2) sont modifiés par substitution à chaque occurrence à « la drogue ou l'alcool » de « l'alcool, le cannabis ou une autre drogue ».

4. L'élément 4 de l'annexe D est modifié par substitution à « de l'alcool ou après avoir pris des médicaments pouvant causer la somnolence, ou élever ou abaisser la pression artérielle » de « des médicaments pouvant causer la somnolence, de l'alcool, du cannabis ou d'autres substances intoxicantes ».

5. Le présent règlement entre en vigueur le même jour qu'entre en vigueur l'article 8 de la *Loi modifiant certaines lois concernant le cannabis* ou, si cet article est déjà en vigueur, à la date de son enregistrement par le registraire des règlements.

PUBLIC HEALTH ACT

R-032-2018

Registered with the Registrar of Regulations
2018-09-04**TOURIST ACCOMMODATION HEALTH EXEMPTION REGULATIONS, amendment**

The Commissioner, under section 24 of the *Public Health Act*, R.S.N.W.T. 1988,c.P-12, and every enabling power, makes the annexed amendments to the *Tourist Accommodation Health Exemption Regulations*.

- 1. Section 2 of the *Tourist Accommodation Health Exemption Regulations* is amended by adding "**, as defined in the *Tobacco Control and Smoke-Free Places Act*," **after "smoking"**.
- 2. These regulations come into force on the same day as section 8 of the *Cannabis Statutes Amendment Act* comes into force, or if it is already in force, on the day these regulations are registered by the Registrar of Regulations.**

LOI SUR LA SANTÉ PUBLIQUE

R-032-2018

Enregistré auprès du registraire des règlements
2018-09-04**RÈGLEMENT PORTANT EXEMPTION DE CERTAINES EXIGENCES RELATIVES À L'HYGIÈNE DANS LES ÉTABLISSEMENTS TOURISTIQUES — Modification**

En vertu de l'article 24 de la Loi sur la santé publique, R.R.T.N.-O. 1988, ch. P-12, et de tout pouvoir habilitant, la commissaire prend le règlement ci-après portant modification du *Règlement portant exemption de certaines exigences relatives à l'hygiène dans les établissements touristiques*.

- 1. L'article 2 du *Règlement portant exemption de certaines exigences relatives à l'hygiène dans les établissements touristiques* est modifié par ajout de « , au sens de la *Loi encadrant les lieux sans fumée et la lutte contre le tabagisme*, » après « fumer ».**
- 2. Le présent règlement entre en vigueur le même jour qu'entre en vigueur l'article 8 de la *Loi modifiant certaines lois concernant le cannabis* ou, si cet article est déjà en vigueur, à la date de son enregistrement par le registraire des règlements.**

PUBLISHED BY
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT
©2018
PUBLIÉ PAR
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT
